

MUSIC LIBRARY
U. C. BERKELEY

1759

40

Lento
**ALISIA
DI RIEUX**

Melo-Dramma

1831

1759

A L I S S I A
DI RIEUX

Melo-Dramma

IN TRE PARTI

DA RAPPRESENTARSI

NEL NOBIL TEATRO

DI TORRE ARGENTINA

Nella Primavera del 1838.

Libretto del Sig. Gaetano Rossi.
Musica del Sig. Maestro Giuseppe Lillo.



R O M A

Tipografia Lucchinelli a Torre Sanquigna, N.° 17

CON APPROVAZIONE.

M A R I A

B I R T H

1850

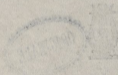
IN THE

STATE OF

NEW YORK

IN THE

County of



1850

ALCUNI CENNI DI PROTASI

Carlo VII. nell' orribil notte della distruzione degl' Armagnacchi operata a favore di Giovanni di Borgogna (chiamato senza paura) era stato salvato dall' ardito zelo d' un giovanetto per nome Amoriggi figlio del terribile Achard uno de' capi della rivolta. Sfuggito prodigiosamente a mille pericoli, Carlo seguito da molti leali fra nobili, e guerrieri della Francia, riconobbe Amoriggi nel Castello di Montville, appartenente al famoso Maresciallo di Rieux, che doveva la vita parimenti ad Amoriggi, e l'avea creato Cavaliere. Amoriggi divenne il favorito di Carlo che lo nominò suo Scudiere particolare. Carlo VII. (qual lo dipingono Mazeray, Orsini, il Cor di Segur e tutti i contemporanei) era nobile, elegante di persona, affabile, generoso, modesto, d' un valore troppo anche azzardoso. Non avea altri difetti, che quelli dell' anime sensibili, era amante troppo cieco, ed ardente, amico troppo fidante, ed affettuoso. Nel Castello di Montville egli si accese della bella Alisia, nipote di Rieux, che ancor giovinetta, era rimasta vedo-

va del Duca di Villarosa, uno dei più illustri, e ricchi grandi di Spagna. Ma Alisia non aveva potuto restar indifferente alle attrattive del giovine Amoriggi, e più ancora alle sue doti d'animo, al suo valore, ed alla sua modesta. S'avvedeva di essere riamata da lui, ed attribuiva a rispetto il ritegno di Amoriggi, che altro non era che un nobile contrasto di fede, e d'amore per Calisto Morand giovane Borghese di Parigi, la quale per la di lei bellezza, virtù, innocenza, e candor di costumi, s'era meritato il titolo di Fior degli Angeli. L'orribile morbo nero s'aggiunse allora alle calamità della Francia. Inviato Amoriggi a Parigi da Carlo presso Isabella, di lui Madre reggente, rivide Calisto, colpita già dalla fatal malattia, e n'ebbe per memoria una effigie, sulla quale egli le giurò di non aver altra moglie che lei. Tornò Amoriggi in Alvernia al Castello di Essalls nel giorno in cui Carlo VII. riconosciuto dalla leal nobiltà, veniva incoronato. Carlo lo rivide con gioja, e si compiacqua parlargli dell'amor suo per Alisia, del suo sospetto di avere un rivale sconosciuto, e Amoriggi del pari gli parlava della sua Calisto. Un giorno il Maresciallo, che aveva scoperto l'amore d'Alisia per Amoriggi (cui non aveva per anco palesato d'essergli zio, arrossendo d'esser pa-

dre di un' iniquo ribelle qu'era Achard, nato da segreto, ma legittimo maritaggio del Maresciallo con cittadina oscura gli svelò che acconsentiva alle nozze d' Alisia con esso... e la morte di Calisto dal morbo nero. Amoriggi a tali notizie, e qual fuori di se, si sente mancare. Era già internamente colpito dalla fatal malattia, ed è per soccombere. Risanato vola a Carlo, che lo attendeva, e che dopo le vittorie di Vernevil, e di Montargis, ove cadde assassinato Rieux, percorreva le Provincie fedeli, e riceveva ne' Castelli de' potenti vassalli, omaggi, e soccorsi. Nel Castello di Valgray si attentò alla di lui libertà per tradimento dei Conti di Chermont, e la Marche, i quali favorivano le ambiziose mire del Contestabile di Richemont. Avisato dal fedele Harione Mathieu Giocoliere, giunse a salvarsi, con Amoriggi. A tal' epoca comincia l'azione.

L'eroismo d' Amoriggi, l'arrivo al Castello di Montville, i contrasti d'amore, d'onore, di fedeltà, d'amicizia d' Amoriggi, l'amore esaltato di Alisia, la di lei prigionia nelle mani degli Inglesi, la reddiva Calisto e la di lei liberazione, i sospetti, gl' impeti, e la generosità di Carlo, il di lui trionfo, il sacrificio d' Alisia, formano l'intreccio del Melo-Dramma.

Questo è tratto in gran parte da frammenti Storici di Francia.

PERSONAGGI

7

CARLO VII. Re di Francia

Signor Giorgio Ronconi.

ALISIA DI RIEUX, vedova del Duca di
Villarosa

Signora Giuseppina Strepponi.

CALISTO

Signora Clementina Baroni.

AMORIGGI, Scudiere favorito di Carlo

Signor Napoleone Moriani.

ERNESTO, Ajo di Alisia

Signor Domenico Raffaelli.

Gentiluomini, Cavalieri d'Alisia, Principi,
Duchi, Conti, Marescialli, Cavalieri, Da-
me, congiunte, e amiche di Alisia, Prin-
cipesse, Dame, e varie Damigelle.

Guardie del Re, Araldi di Francia, Gen-
tiluomini, Araldi varj, Scudieri Reali, Sol-
dati Archibugieri, Paggi del Re, Paggi
d'Alisia.

L'azione nel Primo Atto è nel Castello di
Montiville, e adiacenze presso Bourges.
Nel Secondo Atto alla Charité sulla Loira.

Primo Violino, e Direttore di Orchestra
Sig. Filippo Fioravanti.

*I varj virgoletti si omettono
per brevità*

PERSONAGGI

CARLO VII. Re di Francia

Signor Giorgio Monconi.

ALISA DI RIEUX, vedova del Duca di Villars

Signora Giuseppina Zappone.

CALISTO

Signora Clementina Baroni.

AMORIGGI, Scudiere favorito di Carlo

Signor Napoleone Moriani.

ERNESTO, Ajo di Alisa

Signor Domenico Raffella.

Gentiluomini, Cavalieri d'Alisa, Principi,

Duchi, Conti, Marcheselli, Cavalieri, Da-

me, cognate, e amici di Alisa, Prin-

cipesse, Dame, e varie Damigelle.

Guardie del Re, Araldi di Francia, Gen-

tiluomini, Araldi varj, Scudieri Reali, Sob-

dati Archibugieri, Faggi del Re, Faggi

d'Alisa.

L'azione nel Primo Atto è nel Castello di

Montiville, e adiacenze presso Bourges.

Nel Secondo Atto alla Chapelle alla Lora.

Primo Violino, e Direttore di Orchestra

Sig. Filippo Fioravanti.

*Il capo coro della Compagnia
Sig. ...*

9

PARTE PRIMA

SCENA PRIMA.

Galleria terrena nel Castello di Montville.

Porta nel mezzo e grandi finestre lateralmente, dalle quali si scorgono poi i Giardini attigui, e nella lontananza Villaggi, ed un Castello. Porte a destra, e sinistra, che conducono agli appartamenti superiori. È notte. La Galleria è rischialata da una lampada appesa alla volta, e da candelabri posati su tre tavolini. Sedie, sgabelli per le Dame.

Congiunte, nobili amiche di Alisia in varj gruppi trattenendosi a conversazione. Alcune giuocano, altre discorrono: v' ha di esse chi legge, varie passeggiano osservando i giuochi, ed il lavoro d' alcune Damigelle, che stanno ad un Telajo ricamando una bandiera Cavalleresca bianca. Alcuni gentiluomini e cavalieri sono frammistiti alla conversazione. Altri ne sopraggiungono, che osservano, e volgendosi alle Dame, e ad Ernesto che arriva dai Giardini, cominciano il Coro.

E la Duchessa ?...

Ern. e Dame

Aggirassi,

La, pe' Giardini ancora.

Cav. Si triste ognora, e tacita!...
E la cagion?...

Ern. e Dame S' ignora

Ern. Celar si sforza, e vincere
Segreto rio dolor.

E chi di lei più merita

Tutte le gioje al cor?

Tutti Sì. Chi di lei più merita

Tutte le gioje al cor?

Ern. e Dame D' età nel vago aprile

Vezzosa più di rosa

Si nobile, e gentile!

Bel giglio di candor...

Invano a lei sorridono

Piaceri lusinghieri:

Languir si vede Alisia

Qual fiore a estivo ardor.

Cav. D' Alvernia Alisia è il vanto

La stella sua più bella

E l' ispirato canto

Ell' è del Trovator.

Di gloria è il grido Alisia

Pe' figli del valor...

Ah! chi la mira, ed ardere

Non sentesi d' amor!

Ern. E d' amor forse... e misero,

(con compassione, e mistero.

Vittima è Alisia...

(preludio d' arpa dal giardino.

Coro

Ah! senti.

Ern. D' un' arpa là i concènti...
 (*volgendosi dalla parte donde
 è l' arpa.*)

Ern. Alisia, la sua tenera
 Canzon ripeterà.

(*si accostano verso la porta e sinistra.*)

Voce d' Ali. Ah! perchè, qualor si perde
 La più cara sua speranza,
 L' infelice rimembranza
 Resta ancora del piacer!...

Coro. E' crudel la rimembranza
 De' perduti suoi piacer.

Voce d' Ali. Ed eterna in un bel core
 Ella vive coll' amore!
 Ah! sì è pena, ... ma talora
 È conforto lusinghier.

Coro. Dolce immago, resta ognora
 Nel mio cor, nel mio pensier.

Coro. Dolce immago vive ognora
 Nel suo cor, nel suo pensier.

Cav. Ama certo...

Dame. E chi?...

Ern. (*guardando*). Ella appressa.

SCENA II.

*Alisia dalla porta di mezzo: poi due
 Dame, due Paggi, ed i precedenti.*

Ali. (*volta ai Cavalieri*) Cavalieri al
 Di Valgray, là, nel castello

... Voita a porgere n' andrete
 Nostri omaggi al giovine Re.
 A sua bianca insegna accorre
 Fior de' Prodi, e lo soccorre.
 Cogli acciar che gli offrirete
 Abbia il giuro della fe.

Cav. Cogli acciar, col nostro core
 Avrà il giuro della fe.

Ali. col Coro a parte.

Generosi! ... Ah! qual fragore!

*(da lontano uno scoppio violentissimo.
 Indi un chiarore a traverso delle fi-
 nestre, e della porta. Tutti accor-
 rono.)*

Pari a tuono spaventoso! ...

Un' insolito splendore! ...

*(s'aprono le finestre, e si vede nel pro-
 spetto in lontananza tutto in fiamme
 ognor crescenti il castello.)*

Cielo! ... fiamme! ... Arde Val-
 gray ...

(con affanno.)

Ed il Re! ... Che orrore ... E ...
(s'arresta.)

Coro (atterrito) E il Re! ...

Ali. Ah! forse vittima d'un tradimento ...
 Sorpreso il misero .. Oh Dio .. cadrà.
 Il Re soccorrasi nel rio cimento ...
 All'armi, o prodi ... si salverà ...
 È bella al forte, pel Re la morte
 Vostra la gloria, prodi sarà.

(Fra quanti palpiti, povero core,

Tiranno amore tremar ti fa.

A me tu serbalo, Cielo clemente,

D'un cor gemente abbi pietà.)

Tutti Il Re soccorrasi nel rio cimento

All' armi, o prodi si salverà.

Sfidar sa il forte pel Re la morte,

Si bella gloria nostra sarà.

(*i Cavalieri s' uniscono, e partono. Le*

Dame si ritirano.)

SCENA III.

Alisia, ed Ernesto.

Al. (*desolata*) Cielo ! ... Cielo, tu salva-

Al. (*lo. Mancava*

Questa alle pene mie, Vedete! Avvampa

Ognor più. Sentite

Un lontano tumulto ! L'intendeste ! ...

(*con angoscia crescente.*

Un colpo d' arme a fuoco ! ... Oh Dio ! ...

(*Se questi ! ...*

Se ferito ! ... Se muore ! ...

Ern. Duchessa ! ... A quel terrore ...

Alle smanie ... a quel pianto mal funato,

Il Re, che v'ama, è dunque riamato ?

Al. (*decisa*) Nò

Ern. E per chi quel terrore ? ...

Al. Conoscete

Chi è indiviso col Re ?

Ern. Quel valoroso

Suo giovine scudiere,

- 17 Che gli salvò la vita ... Cavaliere
 18 Armato già dal duca vostro zio
 19 Che il protesse, l' amò ...
 20 *Ali.* Sì. Quegli ... oh, Dio ! ...
 21 Quell' Amoriggi ...
 22 *Ern.* Il vero io sospettai.
 23 *Ali.* E s'or dovessi perderlo ... Se avvolto.
 24 Nell'attentato orribile, funesto ! ...
 25 Lo stato mio, deh ! compiangete Ernesto.
 26 (*ella rientra alla destra. Ern. esce*
 27 *dalla gran porta.*)

SCENA IV.

Bosco foltissimo. Rovine fra le piante d'edifici diroccati, incendiati. Una grotta a sinistra.

Amoriggi, avanzando guardingo, e con qualche stento. Il di lui braccio sinistro è fasciato, con una sciarpa bianca.

Amo. Ne giunge ancor ? Di mio soffrir do-

Solingo ei mosse a procurarmi aita. (*lente*)

Lasso di mia ferita,

Fra quest' ombre l' attendo - ed ei non

Ah ! Se scoperto ! ... estremo (*viene !*)

È il suo periglio ; e pe' suoi giorni io

(*tremo.*)

(*cava un' effigie appesa ad una catena
 d' oro sotto la veste.*)

O tu, che al Ciel tornasti ...
 Tu, che tanto m'amasti,
 Tenera, e pia Calisto,
 Tuo caro, ultimo dono, a mio conforto
 Fu questa amata effigie. Il nostro nume,
 Che rispettoso adoro,
 Tu meco impetra, nel favor che imploro.
 Ah! sul mio Re, gran Nume,
 ... Pietoso volgi il ciglio:
 Lo salva in suo periglio,
 Lo invola ai traditor.
 A questo sen, deh rendilo ...
 Consola il mio dolor.
 E tu, Calisto. Ah! merito
 Io d'invocarti ancor?
 Dolce è a me la tua memoria
 Sei mio tenero pensiero ...
 Ma un' incanto lusinghiero
 Già quest' alma affascinò.
 Scudo invano fo al mio core
 Dell' amor, contro l'amore
 ... A invincibile potere
 Più resistere non so.
 La mia fede a tradir son già vicino,
 All'amore d'Alisia il mio cor cede ...
 E felice si crede! ...
 Ma il mio rivale oblio ...
 Oh Ciel! E qual rivale! Carlo, e adesso ...
 (osservando.)
 Ma sembrami ...
 Ma per voi por ...
 Di Montville entro le porte.

SCENA V.

Carlo, e Amoriggi.

Car. (di dentro.) Amoriggi! ...

Amo. Eccolo ... è desso.

(Carlo comparisce.)

O mio Sire! ... (incontrandolo.)

Car. E tua ferita? ...

Amo. Lieve ... io spero.

Car. Nobil cor!

Esponesti la tua vita!

Amo. Pel mio Re (con espressione.)

Car. Ne fremò ancor

Dell'incendio fra l'orrore

Da Valgray con te fuggiva,

Dalle mura un traditore

D'arme a fuoco mi colpiva.

Il periglio tu vedesti

A me scudo ti facesti

Per me il sangue tu versavi ...

Il tuo stato mi atterriva ...

Ma il mio scampo sol cercavi,

Nè un tuo gemito s'udì

Mai scordar sì bella fede,

(lo abbraccia.)

Mai scordar saprò tal dì.

Amo. Ah! Più nobile mercede

La mia fede non ambì.

Ma per voi pur anco io tremo!

Car. Ci sorride amica sorte,

Noi sicuro asilo avremo

Di Montville entro le porte.

Amor. Di Montville? (scosso.)

Car. E vedrò Alisia?

Amor. (Cielo!) Alisia!... (con passione.)

Car. (ancor più turbato.)

Car. Sì. L'ingrata!

S'è da me già allontanata...

E quel core ch'io sospiro

Ad un'altro già donò.

Amor. E... (qual pena!) Voi credete?...

Car. Sì. Un rival...

Amor. Lo conoscete?

Car. Nò. Il vorrei. Costui m'invola

La mia speme... il ben che adoro...

...E l'invidia... E lo detesto...

Amor. (Oh supplizio!... io manco... io

(moro...) (angosciato.)

Car. Ah! Mal reggi. Qual pallore!...

Soffri!... Di...

(con tutta affezione.)

Amor. Sì. Rio dolore.

Amor. Ah! Fosse questo l'ultimo

Almen de' giorni miei!

Di sospirar, di gemere!

Alfine io cesserei.

Raggiungerei Calisto

Fido, innocente ancor.

Le gioje, ch'io sperai

A voi, conceda amor.

Car. Ah! Nel mio sen confortati:

Gli affanni tuoi son miei.)

Per l'amistà dei vivere,
Serbarti al Re tu dei.

Seccara di Calisto
T'è la memoria (ancor))
Per me più goje omai,
Nò, non avrà l'amor.

(odansi voci di dentro, che vengo-
no accostandosi. Car. e Amor.
si fermano, e ascoltano inquieti.)

Car. Ah! quai voci!..

Amor. Che sarà?..

Car. Tu ferito?..

Amor. Io pugnerò (con ardore.)

Car. Là, v'è un antro... I

Amor. E chi oserà!...

A 2. Io morir per te saprò.

(s'internano nella Grotta.)

Coro (di dentro) D'ogni intorno s'esplorò...

Nè sua traccia si scoprì.

Chi sa dove riparò...

Se in periglio stan suoi di!

(in Cavalieri d'Alisia uscendo.)

Avanziam fra questi orror...

E se qui rivolse il piè!

Si riaccenda il di lui cor

Al bel grido della fé!

Gloria a Carlo! Viva il Re!

(alle voci gloria a Carlo, si presen-
tano sulla Grotta, ed avanzano

Carlo, e Amoriggi.)

Car. (dignitoso.) Ecco Carlo!..

Amor. (con entusiasmo.) Viva il Re!

Coro (ravvisandolo, e con gioja.)

Ah! Sì. È Carlo. Viva il Re.

Al Castello di Montville

La venite. Sacri a voi

Sono i brandi, i nostri cuori.

Sì; cadranno i traditori,

E la fe trionferà.

Car., e Amor. Ah! Vi son bell'alme ancora

Generose, ed a noi fide

Il destino ci sorride

Nella fe di tanti Eroi,

S' abbandona Carlo a voi

Al valore, all' amista.

Sì; cadranno i traditori

E la fe trionferà.

Coro Voi sul Campo, tra i cimenti

Ci guidate alla vittoria.

Il nemico ne paventi

Sì. Tremar, cader dovrà.

Car., e Amor. Ah! vi son bell'alme ancora...

(si ripete, e poi partono.

SCENA VI.

Sala dei Cavalieri nel Castello di Montville. Armature, Trofei, Bandiere. Gran Bandiera gentilizia con una Torre ardente in campo nero, sospesa all' alto. Porta maestosa nel fondo, dalla quale si veggono le Sale anteriori. Porte laterali. Guardie fuor della Porta. Scudieri,

Paggi. Dame, Damigelle con Ghirlande,
e Corone di fiori, e d'alloro. Tavolino,
e Sedia.

Coro

Al Re de' Prodi, speme del regno,
Di canti e lodi si renda onor.
Di nostro affetto a lui sia pegno
Serto diletto d'eterno allor.
A lui sorridano propizj ognora
Gloria, fortuna, vittoria, amor.

*(Ali. con manto dalla Porta a
destra.)*

All. (con gioja) Io lo vidi... lo vidi.
Erinnata al contento
Dall'istante beato io già mi sento.
Col mio sguardo s'incontrò
Il suo sguardo incantator...
E d'amor pareva languir
Il mio core sospirò...
Vi rispose il suo bel cor...
Quanto disse quel sospir!
Ah! Che un'anima non v'è
Or felice al par di me...
Or più vago parmi il dì...
Nuova vita... nuovo ardor...
Aura è questa ora d'amor,
Ciel di gioja a me si aprì.
T'amo alfine, io gli dirò;
Da lui t'amo io sentirò.
Ah! Che un'anima non v'è
Or felice al par di me.
(compariscono due Paggi dalla

...porta a sinistra, indi si vede
Carlo, poi due Gentiluomini.

Coro (ad Alisia) - Il Re. A Carlo...

Ali. (scossa) (E s' egli!.. Ciel...) Sire!..

...pincontrando Carlo colle Dame. El-

...prende una corona d'alloro

...che presenta rispettosamente al

Re, che la riceve e bacia con tra-

sporto, mentre si ripeterà il Co-

ro - Al Re de' prodi ec.

SCENA VII.

Carlo, ed Alisia.

- 1^a Car. (finito il Coro)
- 2^a Dolce è il plauso al cor del prode,
- 3^a Cari i voti al Re pel trono...
- 4^a E più allor ch' espressi sono
- 5^a Da candore, e fedeltà.
- 6^a Ma se amor non gli sorride
- 7^a Mai felice appien sarà.
- 8^a Ali. Per voi, Sire, la, i miei prodi
- 9^a (segnando da una finestra.
- 10^a Co' vassalli, stanno armati
- 11^a Braman essere onorati
- 12^a Da uno sguardo del lor Re.
- 13^a Voi con lor trionferete,
- 14^a E fia paga la mia fè.
- 15^a Car. Con sì cari e fausti auspici
- 16^a Già sorride a me vittoria.

Ma il qual premio al vincitor!

(con passione.)

Quale, Alisia II. (Coro)

Alia (dignitosa) O Sir., la gloria,

Car. (con trasporto) E il cor vostro,

(Alisia!... e amor!...

Ali. (grave) Amore?...

Car. La speranza, deh lasciate

A quest'alma che v'adora

Così viver potrò ancora,

Da voi forse avrò pietà.

L'astro, Alisa, di mia gloria,

Del mio cor l'amor sarà.

Ali. Di voi stesso trionfate

Di voi degno siate ognora,

E quest'alma... che v'onora

Voti ognor per voi farà.

Stella vostra sia la gloria,

Fama eterna a voi darà.

(partono col Coro dalla porta grande.)

SCENA VIII.

Amoraggi, dalla porta a sinistra. Egli
ha un foglio in mano, e mostra la più
viva agitazione.

Amor. Ciel! che scopersi! ah letto

Avessi il foglio innanti!

Ti avrei fuggito, o tetto

De' più soavi incanti.

Contrasto più terribile

Un cor giammai provò.

Or che risolvo, ah! misero!...

Duro, fatal cimento!

Restar' io debbo, e infrangere

L' antico giuramento!

Partire!... e un' alma ingenua

Nel pianto io lascierò!

Calisto... Alisia... il Re!...

L' onor... l' amor la fé!...

E il core?... e i giuri miei!...

Ah! chi tradir potrei!

A tanti affanni un' anima

(*nella più forte asaltazione.*

Resistere non può.

(*poi deliberato.*

Fuggir... morire - Alisia!

(*s' avvia e s' incontra in Ali-*

isia, la guarda, e geme.

SCENA IX.

Alisia ed Amoriggi.

Ali. E dove si agitato?...

E perchè omai!...

Amor. Lasciatemi.

(*in crescente contrasto, e passione.*

Si barbaro è il mio stato!

Se voi sapeste!

Alis. Leggere

(*teneramente, e marcata.*

Io spero in quel bel cor.

Amor. Non v' è... non v' è il più misero
... (*desolato.*)

Ali. E vi conforti il mio

Amor. Il vostro !

Ali. Omai si compiano

Gli ardenti voti...

Amor. Ed io !

(*Carlo comparisce dal fondo. Li vede, sorprende, s' agita si avvanza gradatamente ascoltandoli.*)

SCENA X.

Carlo, Alisia, e Amoriggi.

Ali. S' è ver che voi m' amate...

Car. Ciel !...

Ali. Lo sappiate omai...

Io v' amo... v' adorai...

Del vostro amor felice,

All' ara...

Amor. (*con pena.*) E il Re !

Car. (*presentandosi dignitoso, e fiero.*)

V' udi.

(*Alisia Amoriggi sorpresi.*)

È tradito... e... oh dio ! da chi !

a 3.

Car. Ecco infine quel rivale

Di mie smanie ignoto oggetto !

L' amor vostro... lo sleale...

È l' amico mio diletto !

In chi più sperar candore...
 E trovar più fedeltà!
 Da me sparve il dolce incanto
 Dell' amor dell' amistà.
 Odio solo questo core
 E disprezzo sentirà.
 Da un' ingrata... e un traditore...
 Coppia rea... comincerà.

Amor. Ah! tradito io non v' ho mai
 Fido ognor, mio Re, t' amai
 Io fuggia d' amor l' incanto,
 Per serbarmi all' amistà,
 Pria moriva di dolore,
 Che tradir si nobil vanto.
 Ridonate a me quel core...
 Non mi odiate per pietà.
 La mia pena, questo pianto,
 Da voi grazia mi otterrà.

Ali. Ei tradito non v' ha mai
 Io giammai vi lusingai.
 Un' antico dolce incanto
 Sol per lui languir mi fa.
 Sconsolato in suo dolore
 Ei donava a un altro il pianto.
 Non togliete ad esso il vanto
 Di sua bella fedeltà.
 Ridonate a lui quel core, ...
 Egli merita pietà.

Amor. (*disperato.*) Sire... Duchessa...
 (*addio*)

Car. Ali. Dove?...

Amor. A morir

Ali. e Car. Fermatevi.

Ali. (a *Car.*) Tutto svelar deggio.

Mio Zio l'amava, e renderlo

Voleva a me consorte

Con lui sì lieta sorte

Dividere or potrò

Spenta è Calisto.

(*Amorizzi a questa parola scosso immobile porta la sua mano al core, e con angoscia cava l'effigie, che non osa guardare.*)

Amor. (come in delirio) Oh! fulmine!

Ali. A voi d'innante, o Sire,

Su quell'amata effigie

Ad esso io giuro.

(*volendo prendere l'effigie da Amorizzi.*)

Amor. (con grido straziante) Ah! no!

Ali. (atterrita) Cielo!

Car. (sorpreso) Amorizzi? ...

Amor. Oh! morto

Fossi a Valgray!

Car. e Ali. Che dice? ...

Amor. (con voce fiocca angosciata) Osta-

(*colò invincibile*)

È fra noi due risorto ...

Leggete ...

(*tremante presenta il foglio ad Alisia.*)

Car. (commosso, con premure ad Amorizzi) E che? Infelice!

Amor. Vive Calisto!

Ali. (dopo aver letto, con affanno) Ohimè!

Amor. Su questa istessa effige
 Pria le giurai mia fe.

Ali. Più ben, più speme, ah! misera!

Non resta, oh Dio, per me.

Car. Ali. Amor. (scossi)

Amor. Vedo languir la misera

E geme, oh Dio, per me.

Car. Oh quanta per quei miseri

Pietade sento in me.

Ma qual suono di trombe guerriere!...

Son di guerra... di pace foriere?

Viene Ernesto. Qual nunzio recate?

(rimangono concentrati trombe
 di dentro.)

SCENA XI.

Ernesto dalla gran porta. Le Dame. Una di esse porta una bandiera bianca. Scudieri. Paggi. Poi preceduti dai loro Araldi colle rispettive insegne compariscono i principi d'Angio - di Borbone - di Foix - d'Arcengont - d'Alençon, e con essi Dunois - la Hire - Xantrailles, ed altri Cavalieri, e Gentiluomini, con seguito di Scudieri, e Armigeri, che poi si disporranno nel fondo.

Ern. Gioia, o Sire. Trionfi. Esultate,
 Ecco principi, duchi a voi fidi,
 E de' prodi, e de' nobili il fior.

Coro Da noi volto a Valgray s'era il piede
 D'armi a offrirvi tributo, e di fede
 Sdegno, orror ci destò la vil trama ...
 E vendetta da noi si giurò.
Sire, all'armi. Lutezia acclama
 Di *Lancastro* già il fine s'affretta,
 Carlo al trono, alla gloria, a vendetta.
 Di vittoria lo squillo eccheggia.

Car. (*con entusiasmo*) Sì, a pugnar ... ai
 (*trionfi ...*) agli allor.
 (*tutti ripetono. Movimento generale, e*
addio vicendevole.

Ali. Questa insegna dell'onore
 (*segnando la bandiera.*
 Vi difenda nel cimento
 Nel nemico lo spavento
 Questa insegna infonderà.
 Ma per me nel vostro cuore
 Non si spenga la pietà.

Coro Quest' insegna dell' onore
 Vincitor vi renderà.

Car. Fiamma insolita d'onore
 (*brandendo l'insegna con tutto calore.*
 Divampar nell'alma io sento,
 Questa insegna nel cimento
 Vincitor mi renderà.
 Poi la palma del valore
 L'amor vostro a me darà.

Amo. Questa insegna dell' onore
 Che ci scorti al gran cimento
 Questa insegna, di spavento
 Al nemico ognor sarà.

Se cadessi, per chi muore
Non si spenga in voi pietà.

Coro Questa insegna dell'onore
Vincitor vi renderà.

Carlo alla testa de' Cavalieri disfila per
la Scena. Amoriggi è al di lui fian-
co, e le Dame situate a destra, si
veggono defilare, ed alzano le coro-
ne d'alloro.

FINE DELLA PARTE PRIMA.

Coro.
Allo scorcio è volto il giorno
E deserto è tutto intorno.
Co' piè forti si duce inglese
S'è già mosso a ignota impresa.
Ah! propizio al nostro intento
Forse occorrerà il momento.
Lo straniero pigro ostato
Pur solerte è ogni villa.
T'è gli ardeati nostri voli
Ciel secondo in tua pietà.
(con fervore)

PARTE SECONDA

SCENA PRIMA.

Parte remota - Spiaggia della Loira che scorre nel fondo. Al di là del fiume, veduta amena di colline, paesaggi, e castelli. Il sole è verso il tramonto, e versa una luce rossiccia, che abbellisce quei siti.

Vari cittadini, capi d'Artieri, alcuni nobili armati di daghe, altri di spade, che s'aggirano guardinghi.

Sorviene qualche cavaliere. S'incontrano, si stringono la mano, pronunziando a vicenda le parole candore, e fedeltà, poi si uniscono.

Coro.

All' occaso è volto il giorno
 E deserto e tutto intorno.
 Co' più forti il duce inglese
 S'è già mosso a ignote imprese.
 Ah! propizio al nostro intento
 Forse accostasi il momento.
 Lo straniero giogo odiato
 Più soffrire è omai viltà.
 Tu gli ardenti nostri voti,
 Ciel seconda in tua pietà.
 (con fervore,

Amor. Candore, e fedeltà...
 (poi con entusiasmo.)

Coro Coro di dame (lontano)

Cantiamo d'Imene, cantiamo d'amore,

Amor. (vedonsi voci lontane che can-
 tano.)

Coro Più dolci catene, mai strinser due eor.

La Loira festeggi, di giubilo eccheggi.

Amor. Il fior delle belle, s'unisce al valor.

Primo Coro Stan d'un'orgia fra i clamorosi

Della patria i traditori.

A un'imene detestato

Là un eor misero è immolato.

Alla fe, la pietà s'insulta...

Ed inulta resterà?...

Amor. Più soffrire, e omai viltà

Oh! Giungesse!... e il Re!.. ma

(sul fiume in lontananza preludio

liuto, poi canto)

Coro Di là un suono! - Quali accenti!..

Una voce (sul fiume) Son guida al Tro-

Candore e Fedeltà

Coro (sorpreso) Questo è il nostro ar-

Su quei labbri, or suona là!

(restano in attenzione.)

Voce (più vicina) Tace il fragor belli-

Posa l'acciar del Prode ...

Ai dolci affetti or l'anima
 D' abbandonar ei gode
 (D' un puro e casto amore
 Volare al sen potrà...)
 Son guida al Trovatore
 Candore, e Fedeltà. (marcato.)

SCENA II.

Arriva alla Spiaggia un Battello guidato
 da un Barcajuolo, e ne scende un Tro-
 vatore col suo liuto. (è Amoriggi così
 travestito.) Egli avvanza incerto, os-
 servando i Borghesi, e gli altri, che
 del pari fissano lui attentamente.

Coro Egli avvanza... Qual sembianza!
 Quegli sguardi!... Quant' ardore!
 Quant' affetto in quel candore!...
 Come espresse fedeltà!

Amor. Alfine le bell' aure
 Del caro bene ei spira
 (come volto ad uno oggetto).
 Calma i dolenti palpiti...

Idolo mio respira
 Accorse a te l' amore,
 Salvarti amor saprà.
 ! Son guida al trovatore
 Candore, e fedeltà.

(marcato assai verso il Coro.)
 Coro Vorria a lui fidarsi il core
 ... Ma sospeso ancor si stà.

Amor. Ardir... *(dopo aver esitato .*

Coro Omai discoprasi ... *(deliberato .*

Amor. Se qui ospitalità *(verso il Coro .*

Coro Ospiti qui s'onorano *(marcato.*
Candore, e fedeltà.

Amor. Ecco *(in mezzo al Coro schiude la veste
di trovatore; e lascia vedere so-
pra l'armatura la fascia bianca,
ed il ritratto del Re .*

Coro Ah! Voi dunque!... e il Re?..
(con sorpresa, ed ardore.

Amor. Egli lontan non è
I fidi a lui s'uniscano;
E resa notte oscura,
Un fuoco dalle mura
Segnale a lui darà
E allora...

Coro All'armi... *(deliberato .*
*(più da vicino ripetesi il Coro delle
Donne.*

Amor. Ah! I cantici
Festosi d'un Imene! *(agitatissimo .*

Coro Tratta misera...
A iniqua festa, or viene l...

Amor. Sì rio presagio... perfidi;
Alti. (colpiti) Giusto (con impeto .

Festa d' orror sarà
 Del Re con bell' ardire
 ... Compite voi le mire
 Là trovator m' avvio
 Salvar vuol l' idol mio
 E poi, col Re, con voi,
 Io volo a trionfar
 Coro La sorte, amor sorrivano
 A generoso ardire
 Lieto d' amor con noi
 Poi viene a trionfar.

SCENA III.

*Partito Amoriggi i Cavalieri, Nobili,
 Borghesi, s' uniscono, e con crescen-
 te entusiasmo cantano il seguente Coro*

Coro Or delle tenebre l' ora attendiamo .
 Gli amici intrepidi, intanto uniamo
 Poi nel silenzio di notte oscura,
 Cheti innoltriamoci inver le mura ...
 Là sulle Guardie piombiam repente,
 Verran sorprese, cadranno spente ...
 E in mezzo al grido trionfatore
 Al Re la porta si schiuderà .
 Viva al candore, e fedeltà !
 Tremate, o perfidi! Il fulmin pende.
 Su voi già scende, Vianfienterà,
 La bianca Insegna trionferà .
 Vinto, fremente, nel suo rossore

7 L' Usurpatore fuggir dovrà .
 8 La bianca Insegna trionferà .
 9 (sotto voce avvandosi) All' opra ... ar-
 10 (dire ... e fedeltà .
 11 (s' allontanano deliberati ed ani-
 12 mosi !
 13

SCENA IV.

Gabinetto d' Alisia nel Palazzo di Talbot
 abitato da lei alla Charité .

Alisia sola .

Ali. Eccomi sola omai . Sola . Ed ei meco
 Sempre, forse non è ? Sorge l' Aurora ..
 Il dì tramonta ... e ognora
 Io lo veggo ... gli parlo .
 Vorrei dimenticarlo .. e sento, oh dio
 Che il sol ben' che mi resta è il suo pen-
 (siero .
 Ed intanto ei ... chi sà . L'amor primiero
 (con passione .
 Tutto l' occuperà . Forse più mai
 Si rivedremo . E a che vedersi .. Eppure ..
 (intenerendosi vieppiù .
 Se prima di morir, un di lui sguardo ...
 Un sospiro .. un' accento ! ..
 Ah ! no , no ...
 (una voce al di fuori, è quella di
 Amoriggi .

Amor. Alisia ! ...

Ali. (colpita) Giusto ciel ! Che sento !

SCENA V.

Alisia, ed Amoriggi.

Ali. La sua voce! ...

Amor. Alisia! ... aita! ...

(entrando affannoso.)

Ali. Amoriggi! ... Qual terrore!

Amor. Non per me. Con fermo ciglio

Io la morte affronterei.

Ma per lei ... pel suo periglio,

(con espressione.)

Vengo aita ad implorar.

Ah! voi sola, sì potete

Quella misera salvar.

Ali. Per chi mai? ... (Qual gela al core!)

(inquieta.)

Amor. Per Calisto *(vincendosi.)*

Ali. Ah!

(mal reprimendosi.)

Amor. Non fremete.

(supplice.)

Ali. Ch'io la salvi, a me chiedete?

(con impeto.)

Tanto osate voi sperar?

Amor. *(marcato)* Sì capace io vi credei

D'uno sforzo generoso,

Al diman, veniva unita

L'infelice a indegno sposo,

Io l'ho ai perfidi rapita ...

So che in salvo quì sarà ...

Amor. Alisia!

Ali. *(colpita)* Giusto ciel! Che sento!

E' qui, ov' odio meritai

(*con passione.*)

Vengo a chiedere pietà.

Ali. (*sospirando.*) Odio !

Amor. (*con pena.*) Sì.

Ali. (*tenerissima, e con abbandono.*) Ma

(*odiar poss'io ?*)

Voi sapete se v'amai ...

E, pur troppo ! quanto ancora !

Che da Imene lusingai

L'amor mio premiato allora.

Sguardi ... allor ... languor ... so-

(*spiri ...*)

Tutto in voi spirava amor ...

A' miei servidi deliri

(*appassionatissima, ardentemente.*)

S'unia forse il vostro cor ?

Amor. (*combattuto.*) Oh ! ... Que' giorni ! ...

Ali. (*vivamente rapida.*) Dite ... ah ... dite

Che m'amaste ... qual v'amai

Tutto allor perdono, oblio ...

(*tenerissima.*) Amoriggi ! ...

Amor. (*perdendosi.*) Ah sia ! ... Oh dio ! ...

(*è per esprimersi, e volgendosi*)

scorge la porta donde entrò.

E colpito. Si ferma, confuso,

timido.

Quella misera lasciò

Li, svenuta, a vostre ancelle.

(*con voce sommessa.*)

Ali. (*scossa.*) S' ella udiva ! ... Io mi tra-

(*diva ...*)

Nò ... non vuò che m'abborrisca.

(*con isforzo*) Separiameci - Si compisca
Il mio pieno sacrificio

Salva ... e vostra ... ella sarà:)

Amor. (*penetrato*) E voi ! ...)

Ali. (*volgendosi da lui*) Basta.)

Amor. (*con pena*) Deh ! ...

Ali. (*a voce bassa, e affannosa*) Ella è la
(*si copre la faccia, e siede.*

A 2.

Amor. Ah ! quelle lagrime non ascondete,

E per un barbaro voi le spargete !

Sul cor mi piombano, già lacerato,

Da' suoi rimorsi, dalla pietà.

Sublime vittima!...Lasciarvi intanto,

Per mesi misera!.. Per me nel pianto.

Ecco l'immagine desolatrice

Che ognor mia gioia funesterà.

Ali. Ah ! per Alisia non v'affliggete,

Sparsi altre lagrime... che non sapete.

Il duol mio barbaro è consolato

Da vostra tenera bella pietà.

Del mio trionfo soddisfa intanto

Io penso compiere dover più santo.

Calisto rendervi saprà felice :

Amor le gioie vi renderà.

(*breve silenzio.*

Amor. Alisia ! ...

Ali. Non più » un' ultimo »

» Colpo ... per me - per voi - »

» Barriera insormontabile)

(*si siede*) Erigasi fra noi.

Da mia disperazione

Uscir potrò così.

Amor. Che dunque? ...

Ali. (senza guardarlo) All'ara - unitevi!

Amor. E quando? ...

Ali. (deliberata) Al nuovo dì.

A 2.

Alisia (con forza, e pena)

Si. Quest'amore indomito

Io vincerò una volta ...

Quando ogni speme all'anima

Per sempre sarà tolta,

Sull'ara dell'Imene

L'amor s'immolerà.

(poi con tutta passione.

E in mezzo a'sogni rosei

De' vostri di felici ...

In seno alle più tenere

Delizie incantatrici ...

D'Alisia ricordatevi ...

Che spenta allor sarà.

Amor. Sì, stato così barbaro

Che terminò una volta.

Ogni speranza all'anima

Per sempre omai sia tolta.

D'un primo amor l'Imene

La fe consacrerà.

(poi con tenerezza mal frenata.

E di per voi risorgano

Di puro ciel sorriso.

Ritorni a cor sì tenero

La calma d'un'Eliso ...

Ah ! mai la vostra immagine ,
 Nò, mai mi lascerà (partono.

SCENA VI.

Piazza alla Charité. Gli edifizii, palazzi, case, botteghe sono elegantemente parate con festoni, ghirlande, ed emblem, per celebrare il trionfo di Carlo VII. Un arco trionfale tutto adorno di bandiere, ghirlande, corone di fiori, ed alloro.

Colpi di Cannone ripetuti. Marcia brillante da lontano, che viene accostandosi. Il popolo accorre da tutti i lati. Sfila la marcia. Gli Araldi reali co' loro bastoni. Uno porta la grande bandiera di Francia. Vari corpi di soldati. Le guardie reali; poi i dignitari, il gran Maresciallo, il gran Contestabile, i Marescialli, i principi nominati nel finale dell'Atto primo, *Dame, Paggi, Cavalieri.* In mezzo compare Carlo VII. in corazza, elmo con corona, gran manto reale. Al suo fianco un Cavaliere colla bandiera bianca, poi guardie, scudieri, e popolo.

Coro Terra de' gigli, allegrati;
 Della vittoria il dì. Per te spuntò.
 Il sole, di tua gloria
 Raggiante, mai così, mai più brillò.
 (compare Carlo.
 Figlio di tanti re,

IV Germe d'Eroi

Il ciel in suo favor

Ti rende a noi.

Cinto d'allor, trionfator

Omaggi, plausi a te

Già sul mattino ancor

De' giorni tuoi

Tuo brando balenò

L'inglese atterri,

Ti cesse, fuggi.

Di senno e di valor

La fama celebrò.

Omaggi, plausi a te:

Son tuoi la nostra fe:

Gli acciari, è il cor.

Car. Con qual gioja rivedo le sponde

Degli ardenti miei voti sospiro!

Come all'esule è dolce lo spirò

D'aura patria, a cui lunge penò

Queste voci di plauso, d'affetto

Ben soavi mi scendono al petto.

Con trasporto io saluto l'aurora,

Che al mio regno si fausta brillò.

Caro Per te sorga felice ogni aurora

Come questa che in oggi brillò!

Car. (osservando) Ma, Famicò!, e Alisia!..

È se offesi dall'amore
Desta, e soglio accettare...
Voi che già d'amor pensate,
Che per lui letici or siete,
Voi la gioja comprendete
Che il mio cor trasportate.

SCENA VII.

Nel fondo comparisce Amoriggi, in ricco abito nuziale, e conduce per mano Calisto abbigliata da nozze. Li seguono Gentiluomini, e Paggi di Alisia.

Amo. (correndo al Re per prostarsi) Sire!..

Car. (abbracciandolo) Amoriggi Sei felice?

(segnando Calisto.

Amor. Vi riveggo trionfante..!

(con entusiasmo.
Dell' imene è già l' istante. *(con sorriso.*

Car. La tua bella fidanzata!..

(accennando Calisto .

Cali. Voti ognor per voi formò .

(modestamente .

Car. Da me all' ara fia guidata ...

Vostri nodi , io stringerò .

Ed Alisia? .. (ad Amoriggi.

Amor. La n' attende

Car. A quell' ara? Ah! ... La vedrò

(con trasporto .

Ora ... oh Ciel ... sperar potrò! ...

Ah! se cedere a miei voti

Or vorrà quel suo bel core ..

E se offerti dall' amore

Destra , e soglio accetterà ...

Voi che già d'amor penaste ,

Che per lui felici or siete ,

Voi la gioja comprendete

Che il mio cor trasporterà .

Amor., Calisto, e Coro.
 Della vostra gioja, o Sire,
 Il mio core
 Ogni core esultera.

*(ricomincia la marcia. Carlo
 prende la mano di Calisto.
 Amoriggi è al suo fianco, e
 s' avviano.)*

FINE DELLA PARTE SECONDA.

PARTE TERZA

SCENA PRIMA

Sito ombroso e solitario nel Giardino del Palazzo abitato da Alisia. Vi si discende per una scalinata a sinistra. Quasi in prospetto, circondato da folti Cipressi un Tempietto antichissimo con porta sopra varj gradini. Tra l'ombra dalle alte, e strette sue finestre, dipinte a colori, si scorge che è internamente illuminato. Presso al Tempietto una Torre diroccata ridotta ad uso di abitazione del Custode con porta. Qualche Monumento sepolcrale. Varie Statue simboliche.

Alisia, senza manto, capelli disciolti, dalla Torre. Ella avvanza cupamente concentrata.

Ali. **C**ompito è il mio destino. Ho rinun-
 (ziato ...
 Per sempre!... a tutto ... I vasti beni miei
 Che in parte già tenea dal Duca, io cessi
 A lui... ch'ei tanto amava... e ch'io
 Infelice! ... Sognai. (sperai! ...

Mi desto a nuova vita... Ermo ritiro .
 Io già m'ellessi , ed un oblio profondo.
 Ah ! questo, quest'oblio , per la mia pace
 O ciel , che m'ispirasti , e in cor mi ve di,
 Clemente a me concedi .

Mentr'io nel tacito solingo orrore
 Starò adorandoti in pio fervore ,
 Un' altra immagine... a te rivale
 Forse ad illudere il cor verrà .
 Tu allor soccorrimi , dammi vigore :
 Ciel ! di quest' anima abbi pietà .

(rimane pensosa .
 Ed intanto !... Il sacro Rito
(è scossa da Musica brillante nel Pa-
lazzo .

Già compito !

Voci dal Palaz. Alisia !... Il Re !

Ali. Ah !

(quasi fuor di sé , fugge rapidamen-
te nel Tempietto .

SCENA II.

Dalla scalinata scendono Gentiluomini,
Dame, Cavalieri, poi Carlo, Amoriggi,
e Calisto, seguito da Gentiluomini,
Paggi, Scudieri, Guardie, che in par-
te restano disposte sulla Scalinata.

Coro *Alisia ! Alisia !*

Il soggiorno d' ogni intorno

S' è percorso - Alisia ! ov' è ?

(chiamandola .

A chi reso hai tu felici
 Perchè asconderti... e agli amici!
 Vieni, Alisia, al bel trionfo
 Di virtù, d' amor, di fe.

Car. (*agitato*) Ostinata, forse ancora
 Fuggirà da chi l'adora!

Amor. Oh! se i prieghi, e i voti miei!

Calì. Io che tanto deggio a lei!...

Car. Ah!... si trovi... ch'io la vegga
 (*agitandosi.*

Che m'ascolti... quella porta...
 (*osservando il tempietto.*

Forse... Alisia!...

(*s. accosta al tempietto e tutti lo seguono.*

SCENA ULTIMA.

S. apre per di dentro la porta del tempietto, e si presenta sulla soglia Alisia, coperta da gran velo nero. Quattro Damigelle dietro lei. Sorpresa generale.

Ali. (*in esaltazione*) Alisia... è morta.

Personaggi, e Coro.

Che mai veggo? Ella! in tai spoglie!...

Fia pur vero? Il crederò?

Che pensò?

Ali. Ad un ciel d'eterna gioja

La chiamò divina favore

Alma fè cangiolle il core

Le sue pene consolò.

Voi bell' alme a cui fu cara,
 Della pace sua godete
 A lei care pur sarete
 La nel Cielo a cui volò.
 Il sospir di quest' addio
 Vi dirà quant' ella amò.

Car. Amor. Cali. e Coro.

Ah! no... Alisia...

*(accerchiandola, pregandola.
 Alisia guardando tutti, e rapida-
 mente fissando Amoriggi.*

Addio... *(deliberata.*

Car. (con forza di passione.) Restate.

Disperar non mi vogliate

Il mio trono... la mia mano...

Coro (prostrandosi.) Oh... Regina!...

Car. (con tenerezza.) Alisia!...

Ali.

È vano.

Per lei tutto terminò.

(ripete la strofa superiore. Ad un ciel.

Tutti Resta... oh resta. Quest' addio

Straccia il cor di chi t' amò.

*(Alisia aontrastata, agitatissima, os-
 servando Amoriggi, e Calisto.*

Egl... quella!... Non più... oh dio!

(vacilla ed è sostenuta dalle Damig.

Il piè... il cor... addi...

Tutti (che l'osservano: accorrendo.) Ah!

(mancò.

(gruppi di compassione, e dolore.

F I N E.

Roma 18. Maggio 1838.

Se ne permette la rappresentazione

Per l'Esso Vicario
Antonio Somai Revisore.

A dì 2. Giugno 1838.

Si permette per la Deputazione de' pubblici Spet-
tacoli.

Leonardo Duca Bonicelli Deputato.

Die 3. Junii 1838.

IMPRIMATUR

Fr. A. V. Modena Ord. Præd. S. P. A. Ma-
gister Sacrus.

IMPRIMATUR

A. Piatto Patr. Antiochenne Vicar.

